東美大

Soochow Unibersity

105 學年度春季班

外國學生申請入學招生簡章

2017 Academic Year Spring Semester Enrollment Guide for International Students



中 華 民 國 105 年 9 月 東吳大學 105 學年度招生委員會印製 Printed by Soochow University As of September 2016

* 中英文版本如有出入時,以中文版本為準。

In case of any discrepancy between the English translation and the original Chinese text, the Chinese text shall prevail.

Content

Important dates
I. Years of Study1
II. Campuses1
III.Eligibility1
IV.Method of Examination, Programs5
V. Application Procedures10
VI.Acceptance
VII. Enrollment and Registration16
VIII.General Tuition Fees, Scholarships, and Other Information16
* Forms enclosed
Attachment 1 – List of Submitted Documents
Attachment 2 – Application Forms for International Students (Sample)
Attachment 3 – Declaration
Attachment 4 – Financial Affidavit for the Benefactor of the International
Applicant (If the certificate of deposit is not the applicant's account,
please enclose the guarantor's financial affidavit)
Attachment 5 – Study Plan
Attachment 5 – Study Plan Attachment 6 – Other Information Form Attachment 7 – Soochow University Privacy Statement

Soochow University 2017 Academic Year Spring Semester Important Dates for Enrollment of International Students

Item	Date
Enrollment Guide Announcement	September 26, 2016 (the contents will be displayed online, paper copies will not be available)
Online Application	From September 26, 2016 to November 07, 2016
Online Application Website	http://foreigner.sys.scu.edu.tw/exam/intl/
Announcement of Acceptance	December 15, 2016 (announced online)
Enrollment	By December 31, 2016 (Please follow the regulations on the acceptance announcements)

O The Enrollment Guide and forms can be downloaded from the school website. For any inquiries please contact the Admissions Division.

Website: <u>http://twb.idc.scu.edu.tw/scu2007/zh_tw/enroll_foreign.htm</u> Campus address:

(102) No.70, Linxi Rd., Shilin Dist., Taipei City 111, Taiwan (R.O.C.) Soochow University

For Inquiries: Admission Division, 3rd floor, A Building, Waishuangxi Campus Telephone: 886-2-28819471 ext. 6062~6068

Email: <u>entrance@scu.edu.tw</u>

- Scholarship information and admission counseling for international students: Telephone: 886-2-28819471 ext. 5369
 Email: icae@scu.edu.tw
- Enrollment and school status information for international students:
 Email: <u>regcurr@scu.edu.tw</u>
- Information on learning Chinese for international students: Telephone: 886-2-28819471 ext. 5921-5924 (Chinese Language Center) Email: <u>mandarin@scu.edu.tw</u>
- Other Information: <u>National Immigration Agency</u> <u>Department of Internaional and Corss-strait Education</u> <u>Information for Foreigners in Taiwan—Living in Taiwan</u>

Soochow University 2017 Academic Year Spring Semester Enrollment Guide for International Students

I. Years of Study

Bachelor's degree: 5 years for the School of Law; 4 years for other departments. A further extension is no more than 2 years.

Master's degree: 1-4 years

Doctoral degree: 2-7 years

II. Campuses

Departments (including graduate and doctoral programs)	Campus	Note
School of Liberal Arts and Social Science School of Foreign Languages and Cultures School of Science Bachelor program of Big Data Management (No admission quota of international students in 2017)	Waishuangshi Campus No.70, Linxi Rd. , Shilin Dist. ,Taipei City 11102, Taiwan (R.O.C.)	1. The downtown campus is situated in the administrative and commercial center of the Taipei city, while the main campus is nearby rich cultural and famous scenic sites. Both campuses are easily accessible by public transportation and have all
School of Law School of Business	Downtown Campus No.56, Sec. 1, Guiyang St., Zhongzheng Dist., Taipei City 10048, Taiwan (R.O.C.)	 necessary amenities. 2. In order to fully utilize these new resources, all first-year students from the Schools of Law and Business will have certain weekly classes on the Main Campus.

III. Eligibility: According to "Soochow University Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan" (this Regulation), applicants who should meet both following requirements of identity and qualification:

- **A.** Identity: Individuals qualified as one of the identities listed below and meet one of the following criteria may apply for degree-seeking programs:
 - 1. An individual of foreign nationality who has never held nationality status from the Republic of China (note 1) and does not possess an overseas Chinese student status (note 2) at the time of their application.

- 2. An individual of foreign nationality, pursuant to the following regulations and who has stayed overseas (including Mainland China, Hong Kong, Macau, and any other foreign countries) continuously for no less than 6 years (note 3), is also qualified to apply for admission under this regulation.
 - (1.) An individual who has a nationality status from the Republic of China at the time of their birth but does not hold a household registration.
 - (2.) An individual who has had nationality status from the Republic of China but has no R.O.C. nationality at the time of their application shall have an annulled status regarding their R.O.C. nationality for no less than 8 years after an annulment of their R.O.C. nationality by the Ministry of the Interior.
 - (3.) Regarding individuals mentioned in both of the above subparagraphs they must not have studied in Taiwan under the status of an overseas Chinese nor received placement permission for an academic school year by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students.
 - **The application submitted by one who has both foreign nationality and R.O.C nationality, but who has already sent in application of his/her R.O.C. citizenship having been suspended for more than 8 years by making the due declaration to the Ministry of the Interior before February 1, 2011. Everything should be processed according to the original regulations. (i.e. not affected by the regulations of household registration)
- 3. An individual of foreign nationality who are Hong Kong or Macau Permanent Residents without household registration in Taiwan and has lived continuously overseas, in Hong Kong, or in Macau for over 6 years (note 3) at the time of application.
- 4. An individual that was once residents of Mainland China who is of foreign nationality without household registration in Taiwan and has lived continuously overseas for over 6 years (note 3) at the time of registration.
- 5. International students that have studied in the universities of Taiwan must meet the requirements of the previous identity categories and the following degree/diploma standards may apply to transfer into undergraduate programs, but are not exempt from the limitations of having "lived overseas for more than 6 consecutive years by the time of application".

- **B.** Degree/Diploma: Applicants should meet one of the following criteria and qualified as one of the identities listed may apply for degree-seeking programs (Note 4):
 - 1. An individual who have graduated from a high school, college or university recognized by the Ministry of Education, R.O.C. can apply for admission (Please refer to the website of the <u>Department of Internaional and Corss-strait Education, Ministry of Education</u>.) International students with a high school diploma are eligible to apply for undergraduate programs; bachelor's degree holders for Master's programs; Master's degree holders for Doctoral programs.
 - 2. An individual who meet "<u>Standards for Recognition of Equivalent</u> <u>Educational Level As Qualified for Entering University</u>" regulations are considered as having an adequate level of education to register the new student enrollment entrance examination.
 - An individual with a degree/diploma from institutes of higher education in Hong Kong, Macau, or overseas should also meet the regulations in Article 8 of "<u>Standards for Recognition of Equivalent Educational Level As</u> <u>Qualified for Entering University</u>".
 - 4. People who leave school before graduation and whose school are either national/ private university in Taiwan or a foreign university recognized by the Ministry of Education plan to continue their study for a bachelor's degree should follow the following regulations:

Applicants having completed 3 semesters and more are eligible to apply for a sophomore session. 5 semesters and more are eligible to apply for a junior session.

- 5. Individuals that have graduated from a national or public university in Taiwan, or graduated from institutes of higher education in Hong Kong, Macau, or overseas that are recognized by the Ministry of Education.
 - I. Academic credentials from Mainland China: The "<u>Regulations Governing the</u> <u>Accreditation of Schools in Mainland China</u>" shall apply.
 - II. Academic credentials from Hong Kong or Macao: "<u>Academic Credential Verification</u> and Accreditation Methods adopted in Hong Kong and Macao" shall apply.
 - III. Academic credentials referred to the preceding 2 Items shall be subject to the "Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education."
 - IV. International students who are dismissed from university/college after admission due to behavior issues, poor academic performance or a conviction under the Criminal Law may thereafter not apply for admission under this regulation.

	Article 2 of Nationality Act of R.O.C.: Those who meet one of the following
[Note 1]	regulations should possess nationality of the Republic of China:
	1. Biological father or mother has nationality of R.O.C. at the time of birth.

	2. If born after the death of biological father or mother, by the time of his/her
	death, he or she is citizen of R.O.C. 2 Was horn in the territories of R.O.C. when biological father and mother
	3. Was born in the territories of R.O.C., when biological father and mother were either unidentifiable or stateless.
	4. Has been naturalized.
	Overseas Chinese Students should apply to the University Entrance Committee
	for Overseas Chinese Students should apply to the University Enhance Committee for Overseas Chinese Student. According to Article 2 of <u>Regulations</u>
	Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in
	Taiwan, "The Overseas Chinese Students mentioned in the paragraph refers to
[Note 2]	overseas Chinese students who were born overseas and have resided
	continuously from birth to date, or have resided overseas continuously for the
	most recent 6 years, and possess permanent or long term residence permit. The
	recognition of overseas student's status is notarized by the office handling
	overseas Chinese affairs.
	The term "continuously" means that an individual may stay in Taiwan for no
	more than a total of 120 days per calendar year. Should the calculation of
	continuous years living overseas start in an incomplete calendar year, the stay
	of each year in Taiwan must be below 120 days in order to be included.
	Individuals under one of the situations below and with related documents of
	proof may be excluded, the time resided in Taiwan will not be included in the
	count of overseas residence:
	1. Having studied at training sessions at Overseas Affairs affiliated institutes or professional
[Note 2]	training courses notarized by the Ministry of Education.
[Note 3]	2. Having studied at Ministry of Education approved Chinese Language Centers in colleges
	or universities for less than 2 years in total.3. Having been an exchange student for less than 2 years in total.
	4. Having had internships at Taiwan sanctioned central industry competent authorities for
	less than 2 years in total.
	The "six years" calculation means starting from the enrolled semester date as
	in February, 1, 2016 to be the final date, and to push back six years (i.e. from
	February 1, 2010 to January 31, 2016).
	The term "overseas" explicitly means areas and countries outside of
	Mainland China, Hong Kong, and Macau.
	Please refer to the Soochow University student enrollment related regulations
	attachments:
	Article 4:
	International students applying for schools in Taiwan shall be limited to one
	application only. Upon completion of the course of study, at a school in
	Taiwan, to which an international student has applied, the student's admission
	to another school's academic level shall be handled in a manner identical to
	the admission procedures for local students. An exception is that an
	application for a master's degree or higher levels of graduate studies can be
Note 4	processed under the procedures of each individual school.
[Note 4]	Article 7:
	International students that fulfill the enrollment qualities and are competent to learn in both Chinese and English can apply. With the approval of the
	to learn in both Chinese and English can apply. With the approval of the school, the individual may enroll in the designated department.
	In the case of the enrollment of M.A. and Ph.D. program students, some
	credit requirements from undergraduate or graduate courses may have to be
	fulfilled in order to graduate, but the credits won't be included in the M.A.
	and Ph.D. programs.
	Overseas students who graduated from similar schools equivalent to second
	grade of senior high schools (Form 5) in Taiwan shall complete additional
	12 credits within regulated study period.
	12 creatis within regulated study period.

IV. Method of Examination and Programs

Method of examination is through document review. For other special regulations of specific departments please see Note for more information.

i. New Student

School of Liberal Arts and Social Science

Departments	Bachelor	Master	Ph.D.	Note
Chinese Literature	v	v	х	
History	v	v	х	
Philosophy	v	v	х	The Department of Philosophy includes the one and only "Chinese Philosophy Center for Resources in Foreign Languages" in Taiwan, providing a rich resource for research and also formidable library resources for "Epistemology". We welcome all interested individuals to our department!
Political Science	v	v	x	Applicants must submit a transcript copy of TOCFL Chinese proficiency test as a reference to your Chinese proficiency abilities. For those who had attended an oversea Taiwanese school or whose country's official language is Chinese, however, you are exempt from such transcript but are required to submit a Chinese autobiography or a certificate of completing Chinese courses.
Sociology	v	v	х	
Social Work	v	ν	х	 For a graduate program applicants: please hand in a study plan within 1,000 words in duplicate, and the following documents: 1. Personal educational and working experiences, resume and autobiography. (within 1,000 words) 2. Other certificates in proof of personal proficiency or experiences. 3. Review of personal experiences in social work (the introspection of personal experience in life and professional).
Human Right (MA)	x	v	х	Scholarship please refer to website: http://www.hrp.scu.edu.tw/master/application.jsp

School of Foreign Languages and Cultures

Departments	Bachelor	Master	Ph.D.	Note
English Language and Literature	v	v	x	 Most courses in MA program are taught in English, few are in Chinese. The two recommendation letters of MA program applicants must not from a Mandarin language teacher.
German Language and Culture	v	v	х	Bachelor program: Applicants must attach the certificate in proof of an over 200 hours German language learning, or the certificate of German

Departments	Bachelor	Master	Ph.D.	Note
				examination equivalent to "Common European Framework of Reference for Languages CEFR" level A1 or above. MA program: Applicants must attach the certificate in proof of an over 400 hours German language learning, or the certificate of German examination equivalent to "Common European Framework of Reference for Languages CEFR" level B1 or above.

School of Science

Departments	Bachelor	Master	Ph.D.	Note
Mathematics	v	v	x	 The graduate program has two programs: one is Mathematics and another is Mathematical Decision Science and Big Data Analysis, Applicants applying for the graduate program should also pick one of the three programs when signing up. For course introductions, please refer to the departmental website: <u>http://www.math.scu.edu.tw/</u> Non-native English speakers must have adequate listening, speaking, reading, and writing English language skills.
Physics	v	х	х	
Chemistry	v	v	х	Our department courses are held in Chinese, students must have adequate listening, speaking, reading, and writing Chinese language skills.
Microbiology	v	v	x	 Our department courses are held in Chinese, students must have adequate listening, speaking, reading, and writing Chinese language skills. Applicants must submit a transcript copy of TOCFL Chinese proficiency test as a reference to your Chinese proficiency abilities. For those who had attended an oversea Taiwanese school or whose country's official language is Chinese, however, you are exempt from such transcript but are required to submit a Chinese autobiography or a certificate of completing Chinese courses.

School of Laws

Departments	Bachelor	Master	Ph.D.	Note
Law	v	v	x	 Our department courses are held in Chinese, students must have adequate listening, speaking, reading, and writing Chinese language skills. For course introductions, please refer to the departmental website. (<u>http://www2.scu.edu.tw/law</u>) The highest academic degree of an applicant for an M.A. or a Ph.D. program should be in law or law-related subjects.

Departments	Bachelor	Master	Ph.D.	Note
				3. Our M.A. program offers Public Law, Criminal Law,
				Civil-Commercial Law, International Law, and Law of
				Finance and Economics. And the Ph.D. program offers
				Public Law, Criminal Law, Civil-Commercial Law,
				International Law, and Fundamental Law. Please make a
				clear note of your field in your application form.
				4. Sufficient English language proficiency is required for
				International Law, and Chinese proficiency is required for
				the other fields.
				5. Applicants for the Ph.D. program are required to submit
				their original Bachelor and M.A. study transcripts.

School of Business

Departments	Bachelor	Master	Ph.D.	Note
Economics	v	v	х	
Accounting	v	v	х	
Business Administration (the M.A. program includes the Global Business Program)	v	V	x	 Global Business Program as one of the Business Administration Graduate Programs provides independent courses taught in English. For more information, please refer to the Department's <u>website</u>. Global Business Program applicants only: Applicants of the Global Business Program should pick the "Graduate Program of the Department of Business Administration (Global Business Program)". Neither of the two recommendation letters should be written by a Chinese language instructor. Applicants must submit a transcript copy of TOCFL Chinese proficiency test as a reference to your Chinese proficiency abilities. For those who had attended an oversea Taiwanese school or whose country's official language is Chinese, however, you are exempt from such transcript but are required to submit a Chinese autobiography or a certificate of completing Chinese courses. (Exemption: those who are applying for Global Business Program.)
International Business	v	v	x	 The graduate program has two programs: A: International Trade and Finance. B: International Business. Quota can be used interchangeably among the different modules. In order to make students more competitive, all students are required to pass one of the following English benchmark tests for graduation: GEPT (High-Intermediate Stage1); TOEIC 650; TOEFL (P-P 500, CBT 173, iBT 61); or IELTS 5.0. (Undergraduates are required to pass the Soochow English Proficiency Test

Departments	Bachelor	Master	Ph.D.	Note
				for graduation.)
Financial Engineering and Actuarial Mathematics	v	ν	x	Freshman enrolled in spring semester please be noted that part of the courses in undergraduate program are yearly-term, please concern seriously to conform to the course registration regulation of Soochow University and the link of the course content.
Computer Science and Information Management	v	v	х	

ii. Transfer Student

School of Liberal Arts and Social Sciences

Departments	Transfer Students of the Undergraduate Programs		Explanation
1	Sophomore	Junior	1
Chinese Literature	V	V	
History	ν	V	
Philosophy	v	V	The Department of Philosophy includes the one and only "Chinese Philosophy Center for Resources in Foreign Languages" in Taiwan, providing a rich resource for research and also formidable library resources for "Epistemology". We welcome all interested individuals to our department!
Political Science	V	V	Applicants must submit a transcript copy of TOCFL Chinese proficiency test as a reference to your Chinese proficiency abilities. For those who had attended an oversea Taiwanese school or whose country's official language is Chinese, however, you are exempt from such transcript but are required to submit a Chinese autobiography or a certificate of completing Chinese courses.
Sociology	v	v	

School of Foreign Languages and Culture

Department	Transfer Students of the Undergraduate Programs		Explanation
	Sophomore		Explanation
English Language and Literature	v	v	
German Language and Culture	v	v	1. Individuals apply for sophomore must attach a certificate in proof of an over 300 hours of German language learning or the German examination certificate in proof of an A2 or higher level of "Common European Framework

Department	Transfer Students of the Undergraduate Programs		Explanation
Department	Sophomore Junior		Explanation
			of Reference for Languages CEFR."
			2. Individuals apply for junior must attach a certificate in proof of an over 400 hours of German learning or the German examination certificate in proof of B1 or higher level of "Common European Framework of Reference for Languages CEFR."

School of Science

Departments	Transfer Students of the Undergraduate Programs		Explanation
. T	Sophomore	Junior	1
Mathematics	v	v	 For course introductions, please refer to the departmental website: <u>http://www.math.scu.edu.tw/</u> Non-native English speakers must have adequate listening, speaking, reading, and writing English or Chinese language skills.
Physics	v	v	
Chemistry	ν	v	Our department courses are held in Chinese, students must have adequate listening, speaking, reading, and writing Chinese language skills.
Microbiology	v	x	 Our department courses are held in Chinese, students must have adequate listening, speaking, reading, and writing Chinese language skills. Applicants must submit a transcript copy of TOCFL Chinese proficiency test as a reference to your Chinese proficiency abilities. For those who had attended an oversea Taiwanese school or whose country's official language is Chinese, however, you are exempt from such transcript but are required to submit a Chinese autobiography or a certificate of completing Chinese courses.

School of Law

Departments	Transfer Students of the Undergraduate Programs		Explanation
	Sophomore Juni	Junior	
Law	ν	х	 Our department courses are held in Chinese, students must have adequate listening, speaking, reading, and writing Chinese language skills. For course introductions, please refer to the departmental website. (<u>http://www2.scu.edu.tw/law</u>)

School of Business

Departments	Transfer Students of the Undergraduate Programs		Explanation
_	Sophomore	Junior	_
Economics	ν	ν	
Accounting	ν	ν	 Limited to applicants majoring in accounting. Credit transfer will be according to the university regulations.
Business Administration	ν	V	Applicants must submit a transcript copy of TOCFL Chinese proficiency test as a reference to your Chinese proficiency abilities. For those who had attended an oversea Taiwanese school or whose country's official language is Chinese, however, you are exempt from such transcript but are required to submit a Chinese autobiography or a certificate of completing Chinese courses.
International Business	ν	v	In order to boost our international competitive capabilities, students must pass English proficiency tests to graduate. English proficiency graduation standards: the first stage of the GEPT High-Intermediate level exam, TOEIC score of 650, pbt-TOEFL score of 500, cbt-TOEFL score of 173, ibt-TOEFL score of 61,IELTS score of 5.0, or pass the Soochow University English Proficiency Test.
Financial Engineering and Actuarial Mathematics	ν	х	
Computer Science and Information Management	ν	х	

V. Application Procedures

- A. Application Method and Dates: <u>After finishing the forms online, please</u> <u>apply by mail.</u>
- 1. Dates: Applications must be submitted between September 26, 2016 and November 07, 2016, as indicated by postal date stamp. Late applications will not be processed.
- 2. Application method: Please follow the procedure below.
 - (1) Please finish filling out the application form (attachment 2) online and print out the paper copy to mail with other designated documents.
 - (2) After completing payment please have all application material ready, and send by post to "Soochow University Admissions Committee", when the documents are reviewed and payment is done, a notification will be sent by e-mail (which is not an admission notice)

Mailing Address:

Soochow University Admissions Committee No. 70, Linxi Rd., Shilin District, Taipei City 11102, Taiwan (R.O.C)

※ Applicants wishing to submit an application in person should seal the documents in the specified envelope for mail-in applications and bring it to the Admissions Division (A304) at the Waishuanghsi Campus in Shilin during working hours (Monday to Friday, 8:30 a.m. to 12:00 a.m. and 1:30 p.m. to 5:00 p.m.) within the application period. Late applications will not be processed.

B. Application Fees and Methods of Payment: (For International DEGREE Admission only)

1. Application fees: The duration for application fee payment is from September 26, 2016 to November 07, 2016. (Any associated remittance fees are to be paid by the remitter.) Application fees are not refundable. The fees are not refundable even under situations like cancellation of the application, disqualification, or application errors. Those who do not pay the application fees will not have their applications processed.

Payment Method Application Category	Local Payment	Foreign Payment
Bachelor, M.A.	NTD 1,500	US\$ 60
Ph.D.	NTD 2,500	US\$ 90

2. Methods of Payment: A copy of bank money transfer or wire transfer record should be attached with the application. (The applicant's name must be shown as the remitter on the remittance form even if the payment was not made by the applicant.) Please do not send the fee by mail.

Payment by money (or wire) transfer through banks in Taiwan to the NT-dollar account of Soochow University (For International DEGREE Admission only)		
Beneficiary's Bank	合作金庫銀行 西門分行	
Beneficiary	東吳大學招生委員會	
Account Number	0030765112300	

	Payment by money (or wire) transfer from a foreign bank to the US-Dollar account of Soochow University		
	ational DEGREE Admission only)		
Beneficiary's Bank:	TAIWAN COOPERATIVE BANK, SI-MEN BRANCH No.77 Kunming St., Wanhua Dist., Taipei City 108, Taiwan, R.O.C.		
Swift Code:	TACBTWTPXXX		
Account Number:	0030765112300		
Beneficiary:	Soochow University Admissions Committee		

C. Application Materials to be submitted:

Please submit the following documents (in chronological order): Application materials must be submitted between September 26, 2016 and November 07, 2016, as indicated by postal date stamp. Late applications will not be processed.

Items		Note
1	A list of submitted documents	Applicants are to make a \checkmark for each included application material on the list (see attachment 1)
2	1 copy of the application form (please fill out online and print out the paper copy)	Please provide a 2-inch photo. (see attachment 2)
3	1 photo copy each for a valid passport	1 photo copy of a valid passport (if an ARC is in possession, please include a photo copy)
4	Payment Documentary Proof	1 photo copy of bank or wire transfer receipt (please state the applicant's name and the applying department plus year)
5	Declaration	Please fill out the attached form. (refer to attachment 3)
6	Financial documents (If the certificate of deposit is not issued by financial institutes of the R.O.C., it also needs to be notarized by an overseas representative office of the R.O.C.)	Please provide proof of sufficient financial means to study in Taiwan issued by a financial institute (if the certificate of deposit is not the applicant's account, please turn in the form from the enrollment guide attachment 4) or proof of scholarship money from the government, other schools, or institutes. (please see note 3) All documents are to be sent to the school in a sealed envelope.
7	 [New Student] 1 printed copy of the certificate or diploma of the highest degree (authentication stickers must be provided) [Transfer Student] 1. 1 printed copy of documentary proof for degrees obtained abroad (authentication stickers must be provided) 2. 1 printed copy of student identity card for degrees obtained in Taiwan (must have registration stamp) 	 Foreign certificates or diplomas should be authenticated by a representative office of the R.O.C. (please see note 1 and note 2 for more information) If the original documents are not in Chinese or English, an English or Chinese translation should be provided. Please print out as A4. A xeroxed copy of the graduation certificate is acceptable. However, once officially enrolled, you must turn in an original copy authenticated by an oversea office of Taiwan at registration for checking. Failing to comply with the rule of authenticated copy will lead to your disqualification of enrollment at your own responsibility.
8	[New Student] 1 original copy of the transcripts from the highest degree (authentication stickers must be provided) [Transfer Student] 1 original copy of the transcripts from the previous university in Taiwan or from abroad	 (1) Foreign transcript should be authenticated by a representative office of the R.O.C. (please see note 1 and note 2 for more information) (2) If the original documents are not in Chinese or English, an English or Chinese translation should be provided. (3) Please print out as A4.
9	2 copies of the applicant's study plan or research plan	Please fill out the attached forms attachment 5 in English or Chinese (M.A or Ph.D. program applicants of the Japanese Language and Culture Department are to write in Japanese)

	Items	Note
10	2 sealed recommendation letters	The sealed recommendation letters must be from 2 teachers or senior officials (Every applicant needs to submit at least 1 recommendation letter from a Chinese teaching teacher except those who are applying for Department of English Language and Literature -Master Program and Economics Department and Global Business Program.)
11	2 copies of their master's degree thesis or published works	Ph.D. program applicants are required to hand in the original copy and an additional copy of their M.A. thesis, while the rest of the applicants are not required.
12	Other documents required by the department	Please refer to item IV of this guide.
13	Other Information Form	Please follow the form provided by the enrollment guide (please refer to attachment 6)
14	Soochow University Privacy Statement	Please follow the form provided by the enrollment guide (please refer to attachment 7)

[Once an application is submitted, neither the submitted documents nor fees will be returned regardless of whether an applicant is admitted. Please double check all materials before mailing.]

- **(Note 1)** To ensure the enforcement of checking overseas student enrollment qualification and authentication of oversea highest degree documents, the applicant's certificate or diploma of their highest degree and transcripts must be the authenticated academic credentials notarized by an overseas representative office of the R.O.C., the issuing college, or any other institutes (if documents are not presented in Chinese or English, a translation copy of either language is needed). The following regulations must be followed:
 - 1. Mainland China certificates/diplomas: must be according to the regulations in Mainland China
 - 2. Hong Kong or Macau certificates/diplomas: must be according to the regulations in Hong Kong or Macau.
 - 3. Certificates/diplomas from other countries:
 - (1) Overseas Chinese Taipei Schools or Chinese International Schools in Mainland China have the same system of academic degree as our country.
 - (2) Schools of countries not mentioned above should be handled according to the regulations for colleges to acknowledge foreign academic degrees. Foreign schools with campuses in Mainland China should be according to regulations of the Mainland China notary office, and to be notarized by institutes appointed by the government.

When there are difficulties notarizing the documents, the school may request for assistance. (Article 8 of the enrollment regulations)

[Note 2] International students that have completed an academic degree of Bachelor or above and applying for M.A. programs or above may provide the graduation certificate and transcripts of the school in Taiwan and proceed with the application. International Students that graduated from Schools for International Residents in Taiwan, the bilingual division in Taiwan high schools, or the international classes in private high schools may present the certificates and transcripts from the above mentioned schools and apply for the bachelor's degree program of Soochow University. (According to article 9 of the enrollment regulations)

- [Note 3] Please choose one of the following methods to provide financial documents indicating sufficient financial means to study in Taiwan.
 - 1. A copy of financial documents from the most recent 3 months notarized by an overseas representative office of R.O.C.
 - 2. A copy of financial documents from the most recent 3 months issued by financial institutes of R.O.C.
 - 3. If the certificate of deposit is not under the applicant's name, please enclose the guarantor's financial affidavit (see <u>Attachment 5</u>). In addition, if the certificate of deposit is not issued by financial institutes of the R.O.C., it also needs to be notarized by an overseas representative office of the R.O.C.
 - 4. Full scholarship certificates.

D. Please also note:

- 1. Any international student enrollment related regulations will be handled according to article 13 of the enrollment regulations of this University:
 - (1) International students are allowed during the time of study at this University to keep a household register, to have a household registry certificate, to obtain permanent residence in Taiwan; or is naturalized as an R.O.C. citizen; or has restored his/her R.O.C. citizenship, and those who have been deprived of their international student status will be expelled.
 - (2) No international students may apply for a degree at Soochow University if he/she has earlier been suspended from another institute due to behavior issues, poor academic performance or criminal conviction under the enrollment regulations.

2. If the applicants would like to apply for more than one department (program), in which case separate application forms and application fees are required.

- 3. The applicant must be fluent in Chinese and have a passion for learning about the Chinese culture. Individuals that are officially enrolled could attend the Chinese language summer courses offered by the university (payment is required), for more information please refer to the Chinese Language Learning Center website (http://www.scu.edu.tw/mandarin/).
- 4. Once the application documents have been mailed, the department, grade year, or class listed in the application may not be changed. Once an application is submitted, neither the submitted documents nor fees will be returned regardless of whether an applicant is admitted.

- 5. Students from Vietnam applying for a visa to study in Taiwan will also need to provide a foreign language proficiency certificate. For more information, please refer to this <u>website</u>.
- 6. Undergraduate students of the university not only have to acquire the credits needed for graduation set by his/her department within a designate year limit, there are also other graduation standards like foreign language proficiency, computer skills, and other activities to complete in order to graduate. In case of students unable to pass certain standards, the university provides mitigation methods to help raise capability and quality.
- 7. Credit transfer for officially enrolled international students will be verified by the departments and the registration division of the Office of Student Affairs.
 If the credit transfer turns out to be insufficient, which leads to a delay of graduation, the student must follow the regulations without protest. Students are welcome to contact the departmental TAs or the university registration division for any questions about credit transfer.

W. Acceptance

A. Admission:

The school's admission committee will release the results for each department; not all places need to be filled. When the number of qualified candidates seeking admission is insufficient according to the standard of a department or program, the number of accepted students can be less than the intended recruitment number. If the number of qualified candidates exceeds the designated recruitment number, a waiting list of additional candidates will be prepared. No additional candidates will be named in the opposite case. Only when the number of qualified candidates seeking admission is insufficient will additional candidates be invited to register. Registration of additional candidates will be conducted by order of score obtained in the application process.

B. Announcement of Acceptance:

The list of Accepted Candidates will be announced on the school's website by December 15, 2016. Applicants can also make enquiries via the following channels:

1. By telephone at 886-2-28819471 ext. 6068

2. By Internet at: <u>http://twb.idc.scu.edu.tw/scu2007/zh_tw/enroll_foreign.htm</u>

- C. In addition to the announcement above, notices of acceptance and enrollment questionnaire will also be sent to the admitted candidates by registered express mail.
- D. Acceptance Letter does not guarantee the issuance a visa. Visas must be granted by the Bureau of Consular Affairs or Overseas Missions of the Republic of China.

VII. Enrollment and Registration

- A. Students who are admitted should follow the guidelines on the notice of acceptance and reply "Enrollment Questionnaire for International Students of Soochow University" online before December 31, 2016. Late reply will be taken as abandonment of the offer. No later dispute of this ruling will be entertained.
- B. Upon registration, the admitted student should provide passport, original degree/diploma certificate (If a degree certificate is not duly authenticated by an overseas representative office of R.O.C. at the time of application, this authentication will be required.), health and accident insurances for at least 6 months, and other related documents at the indicated dates and locations below. Failure to meet these requirements will result in withdrawal of the qualification.

Program	Time of Inspection	Location
Bachelor	February 16, 2017	Registration and Curriculum Division
Transfer Student	February 16, 2017	Registration and Curriculum Division
M.A. & Ph.D.	February 16, 2017	Registration and Curriculum Division

- C. If vacancies remain after all qualified candidates have registered, the University will inform the additional qualifiers of the department concerned. These persons may proceed to register in order of priority until the class starts according to the school calendar of the 2015-2016 Academic Year.
- D. Admitted students and transfer students should follow the relevant regulations of Soochow University with the respect to the transfer of or exemption from the required academic credits after registration.

VIII. General tuition fees, Scholarships, and Other Information

A. General tuition fees:

The pertinent information for the 2016 Academic Year is provided below for reference: (Please see the website of <u>Tuition and Miscellaneous Fees</u> for more information):

School / Department	Tuition (including faculty funds) (within permitted length of degree program)	Tuition (not including faculty funds) (10 credits or more per semester beyond permitted length of degree program)	Credit Fees:(per credit) (9 credits or fewer per semester beyond permitted length of degree program)
Liberal Arts and Social Sciences; Foreign Languages and Cultures; Law	48,370	47,590 (bachelor degree) 48,370 (master/doctoral degree)	1,390 (bachelor degree) 1,410 (master/doctoral degree)

School / Department	Tuition (including faculty funds) (within permitted length of degree program)	Tuition (not including faculty funds) (10 credits or more per semester beyond permitted length of degree program)	Credit Fees:(per credit) (9 credits or fewer per semester beyond permitted length of degree program)
Business (not including Computer Science and Information Management)	49,110	48,330 (bachelor degree) 49,110 (master/doctoral degree)	1,390 (bachelor degree) 1,410 (master/doctoral degree)
Sciences ; Big Data Management (including Computer Science and Information Management)	55,990	55,170 (bachelor degree) 55,990 (master/doctoral degree)	1,390 (bachelor degree) 1,410 (master/doctoral degree)
Music	56,460 (not including coaching fee)	55,640 (bachelor degree) 56,460 (master/doctoral degree)	1,390 (bachelor degree) 1,410 (master/doctoral degree)

*The above does not include fees for student insurance, computer and language instruction labs, and faculty funds.

- B. Scholarships:
 - 1. The Ministry of Foreign Affairs provides "Ministry of Foreign Affairs Taiwan Scholarship"

Applicants are residents of countries with diplomatic relations to Taiwan, and the plan would be to Chinese study for 1 year, undergraduate program for 4 years, master's program for 2 years, and Ph.D. program for 4 years. The scholarship amount would be NTD25,000 - 30,000 per month. The overseas offices will announce the enrollment guide in February, and the application period will be from February to April. Simultaneously, application for college entrance permissions will be sent out to colleges/universities in Taiwan. For more information, please refer to the MOFA scholarship website.

2. The Ministry of Education provides "Ministry of Education Taiwan Scholarship"

The MOE Taiwan Scholarship continues to encourage outstanding international students (excluding students from Mainland China, Hong Kong and Macau) undertaking undergraduate and postgraduate studies in Taiwan. Application period: February 1 to March 31 (subject to change). For more information, please refer to the <u>MOE scholarship website</u>.

3. Scholarship for international students provided by the school and the Ministry of Education

The applications of the scholarship for international students provided by the school and MOE are held once a semester. Please refer to the <u>Office of</u> <u>International and Cross-Strait Academic Exchanges</u> website for the application criteria or ask the office directly. The number of recipients and

monetary amount are to be decided by the International Exchange Committee of SCU.

Telephone: 886-2-28819471 Ext: 5369

C. For information on foreign student matters, scholarships, and accommodation, please contact the Office of International and Cross-Strait Academic Exchanges <u>website</u>.

Telephone: 886-2-28819471 Ext: 5369

- D. Other information:
 - 1. Students who are registered or who retain student status even if temporarily suspended cannot reapply for the same department and year at Soochow University. No student may seek to derive illicit benefit from his or her admission status. The University may bar offenders from attending examinations, revoke their admission status and/or dismiss them from the school. No dispute of such a ruling will be entertained.
 - 2. In the event that it is discovered with respect that an admitted international student's entry qualifications are the product of cheating or fraud, or that submitted documents have been forged, altered, borrowed, amended, used illicitly or otherwise do not have legal standing, the student may be dismissed or see his/her admission status revoked, and no certificate of study will be issued. Should such a violation be discovered after completion of a student's studies, the University may revoke any certificates issued and publicly announce the cancellation of the violator's graduate status, and all legal responsibilities incurred shall rebound to the charge of the violating party.
 - 3. Should any information or document submitted by the test taker is false, he/she shall be forbidden from taking the test, have his/her offer rescinded, or be expelled from the University. Documents submitted by the test taker during registration and enrollment will not be returned. To verify the education background and/or credentials submitted by the test taker, the University may request that the test taker submit additional documents within a specified period of time. The test taker's failure to do so shall be considered as consent for the University to verify such education background and/or credentials with the test taker's original institution with his/her personal data.
 - 4. If an applicant considers that he/she has been victim of any injustice in the application process and that his/her personal rights and interests have been violated, he/she may file a complaint according to the regulations set out in this guide. If the problem cannot be summarily resolved, the applicant may submit in writing a further complaint with the relevant documentation attached to the Enrollment Committee within 20 days after the release of the

admission rosters. No late submissions will be entertained.

- 5. Specific details concerning such matters as retaining admission status, withdrawal, permitted length of degree programs, graduation and credit requirements, and credit transfers or exemptions may be found on the University <u>website</u>.
- 6. Foreign students may not apply to attend continuing education or in-service BA programs, in-service (work-study) MA programs or any other programs offered only at night or on holidays. This restriction does not apply to persons who hold a Permanent Alien Residence Certificate, or have the right of permanent residence, or who are in programs specially authorized by the Ministry of Education.
- 7. International students should obey the R.O.C. laws as well as the regulations of the University; violators of the Employment Service act will be dealt with according to the regulations of the University.
- 8. Any matters not addressed in this Guide may be resolved by the MOE regulations regarding "<u>International Students Undertaking Studies in</u> <u>Taiwan</u>" and the decisions of the University's Enrollment Committee.
- 9. In accordance with Article 14 of the Acquired Immunity-Deficiency Syndrome Act of the R.O.C., any foreign student who tests positive in an AIDS test will be reported by the medical authority to the Ministry of Foreign Affairs or the Ministry of the Interior, who may revoke or cancel the student's visa and/or residence permit and order his/her expulsion from the national territory.
- 10. Forms enclosed

Attachment 1 – List of Submitted Documents

Attachment 2 – Application Forms for International Students (Sample)

Attachment 3 – Declaration

- Attachment 4 Financial Affidavit for the Benefactor of the International Applicant (If the certificate of deposit is not the applicant's account, please enclose the guarantor's financial affidavit)
- Attachment 5 Study Plan
- Attachment 6 Other Information Form
- Attachment 7 Soochow University Privacy Statement

資料檢核表

List of Submitted Documents

◎請申請人務必繳交此份紀錄表,並就已繳交之資料,在左方檢核欄內打✓ Applicants must check the items that you have submitted on the left and hand this document in

		nts must check the items that you have submitted on the left and hand this document in.
檢核	份數	繳交資料項目
Check	Copies	Application Materials
	1	入學申請表附表2(請附貼2吋半身脫帽照片1張)
	1	Completed Application form Attachment 2 (Please attach one 2-inch passport photo)
		護照影本 (如有外僑居留證或其他合法居留身分證明文件者,請併附影本1份;已申請喪
		失中華民國國籍者,請附相關證明文件)
	1	A photocopy of your valid passport (Individuals possessing ARC or other legal resident's
		certificates, please provide a copy of ARC if there's any; if you have applied for expatriation,
		please provide related proof document)
		匯款收據影本或轉帳記錄(請註明申請人姓名及申請系所組別及年級)
	1	A copy of application fees receipt or transfer record (please state the name of the applicant and the
		applying department)
	1	同意具結書附表3(請依簡章所附表格填寫)
	-	Declaration Attachment 3 (Please fill out the form of Attachment)
		財力證明(存款證明非申請者本人者請繳交簡章所附表格附表4)
		(其存款證明如為國外機構所開立,亦需經我國駐外館處驗證蓋章)
	1	Financial affidavit Attachment 4 (if the certificate of deposit is not the applicant's account, please
		enclose the form of Attachment) (if the certificate of deposit is not issued by financial institutes of
		the R.O.C., it also needs to be notarized by an overseas representative office of the R.O.C.)
		最高學歷證明文件影本(含中文或英文譯本),國外學歷需經原校所在地之我國駐外館處
	1	驗證蓋章。(新生及轉學生應繳文件請詳見第9頁)
	1	One photocopy of the certificate or diploma of the highest degree obtained abroad, notarized by an
		overseas representative office of the R.O.C. (With Chinese or English translation)
		最高學歷歷年成績單正本(含中文或英文譯本),國外學歷需經原校所在地之我國駐外館
	1	處驗證蓋章。(新生及轉學生應繳文件請詳見第9頁)
	1	One original transcript of the highest degree obtained in foreign countries, notarized by an
		overseas representative office of the R.O.C. (With Chinese or English translation)
		讀書計畫或攻讀學位研究計畫書附表5(請依簡章所附表格填寫)
	2	Study Plan Attachment 5 (Please fill out Attachment)
		兩位教師彌封推薦函(除英文系碩士班及企管系碩士班國際商管學程外,均需包括至少一
		附位教師溯封推為函(保央义系領士班及企官系領士班國際問官学程外,均需包括至少一 封教授中國語文教師推薦函)
	2	Sealed Letters of Recommendation from 2 teachers (Every applicant needs to submit at least 1 recommendation letter from a Chinese teaching teacher except those who are applying for
		Department of English Language and Literature -Master Program and Economics Department and
		Global Business Program.)
		出版著作或已發表之論文(除申請修讀博士學位者務必繳交碩士論文正本及影本各一份
	2	外,其餘學系考生得自由繳交)
2		Publications (Doctoral degree applicants should submit 1 progenitor and 1 copy, other applicants
		are optional)
	1	其他系所指定繳交資料(請參見本簡章第四項學系分則說明)
	1	Other assigned documents from the Department
	1	學習資訊表附表 6
	1	Other information form Attachment 6
	1	告知聲明附表 7
	1	Soochow University Privacy Statement Attachment 7

※上述寄繳之資料請依序排列,並請自行備份留存,本校審核後,不論錄取與否,均留校存查,不予 退還。All documents should be submitted chronologically with your application, and shall remain with the university, which will not be returned regardless of admission status. Please keep your own personal copy for future reference.





外國學生入學申請表 SOOCHOW UNIVERSITY Application Form for International Students

最近二吋半身 脫帽相片<u>1</u>張 2-inch passport photo

70, Linxi Road, Shilin District Taipei, Taiwan 111, R.O.C. Tel: +886-2-28819471 ext. 6062-6068, Fax: +886-2-28838409

E-mail:entrance@scu.edu.tw

擬申請就讀之系(組)及學位 The Department / Graduate Institute and Degree you apply for:

系(組)Department /Graduate Institute

tute 政治學系新生/Department of Political Science (Freshmen)

個人資料 Personal Information

中文姓名 Applicant's Name (Chinese)	謝小強	英文姓名 Applicant's Name (English)	Hsieh, Shao Chen		
性 別 Sex	男 Male	出生日期 Date of Birth	1980/01/01		
國 藉 Nationality	Singapore-SG-新加坡	護照號碼 Passport No.	A123456789		
• •	Alien Resident Certificate?	是 Yes 居留證號碼 AF	RC No.AD12345678		
通訊地址 Postal Address (after2014/5/30)	70 Linhsi Road, Shihlin, Taipei, Taiwan 111, R.O.C	電子郵件 E-mail	<u>12345@scu.edu.tw</u>		
電 話 Telephone	886-2-28819471	行動電話	0910001110		
聯絡人電話 Contact Telephone	1234567890	Cell phone			
聯絡人姓名 Contact Person	Hsieh, Ta Chen	與申請人關係 Relationship	Family		
			父親 Father	母親 Mother	
申請人父親或母親是否(曾)具中華民國國籍? Applicant's father or mother was a citizen of the Republic of China.?		是 Yes	姓名 Name: 謝 XX 出生年月日 Date of Birth: <u>1965/10/10</u> 身分證號碼 ID No.: A123456789	出生年月日 Date of Birth: _1968/01/01_	
		否 No			

教育背景 Educational Background

學校名稱 Name of School	學校所在地 City and Country	主修學門 Major	副修學門 Minor	學位/文憑 Degree/ Diploma	修業時間 School Period (mm/yyyy~mm/yyyy)
Hwa Chong Institution	Singapore	Music	Chinese	High School	09/2000~06/2003

附表3 (Attachment 3)

_	柬			大	學
同	意	具	結	書	Declaration

一、本人申請身份勾選如下,並保證符合貴校「外國學生招生規定」之規定。
The applicant's identity status will be indicated below, and will be according to the Regulations Regarding
Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan.
除下列第一項資格外,其餘身分保證於註冊時繳交中華民國移民署之入出國時間證明備查(連續居
<mark>留海外六年以上,每曆年在臺灣地區停留期間不得逾120日</mark> ,具相關證明文件者除外)。Excluding the
first item, the rest must present the Certificate of Entry and Exit Dates issued by the National Immigration
Agency of the R.O.C. (individuals that have lived abroad for more than 6 years can only temporarily
reside in Taiwan for no more than 120 days, but individuals holding the necessary documents are
excluded).
─ 從未具有中華民國國籍,於申請時並不具僑生資格。
Never have been a citizen of the R.O.C., and didn't hold an Overseas Student Status during time of
application.
│ 兼具有中華民國國籍且自始未曾在台設籍。
Also citizen of the R.O.C., and has never applied for household registration in Taiwan
🗌 曾兼具有中華民國國籍,且經內政部許可喪失放棄國籍至今已達8年(需提供放棄國籍證明文件)
Had once held R.O.C. citizenship, but have forfeited it with the approval of the Ministry of Interior for
over 8 years. (must provide necessary documents)
🗌 兼具香港或澳門永久居留資格,且未曾在臺設有戶籍。
Also a Permanent Resident of Hong Kong or Macau, and has never applied for household registration in
Taiwan
□ 曾為大陸地區人民且未曾在臺設有戶籍。
Had once held citizenship of Mainland China, and has never applied for household registration in Taiwan.
二、本人所提供之學歷證明文件(申請大學部者提出相當中華民國高中畢業之證書、申請轉學生者提出國/
內外學歷證明、申請碩士班者提出大學畢業證書、申請博士班者提出碩士畢業證書)在畢業學校所在
國家均為合法有效取得畢業資格,且所持之證件相當於中華民國國內各級合法學校。本人保證於註冊
時繳交經貴國駐外單位驗證之學歷證件(畢業證書)。
The diploma (Applicants of undergraduate programs must provide graduation certificates from high schools
in R.O.C., applicants of transfer students must provide domestic or foreign diploma official transcripts,
applicants of master's programs must provide certificates of bachelor's degree and applicants of doctoral
programs must provide certificates of master's degree) I present is valid and officially issued by an
accredited educational institute in my home country or in the foreign state. I also attest that, once I have been
accepted by this University, I should present <u>the authenticated academic credentials notarized by an</u> overseas representative office of the R.O.C.
三、本人在華未曾因操行、學業成績不及格或犯刑事案件經判刑確定致遭退學。
I have never been expelled or dismissed due to behavior issues, poor academic performance or criminal
conviction from any academic institute in the ROC.
四、本人未曾以僑生身分在臺就學,且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。
I have never studied in a status as an Overseas Chinese Student in Taiwan; and this year I have not been
assigned a position as an Overseas Chinese Student by the University Entrance Committee for Overseas
Chinese Students.
五、上述所陳之任一事項同意授權貴校查證,如有不實或違反中華民國教育部外國學生來臺就學辦法之事
項等情事屬實者,本人願依貴校相關規定處理,絕無異議。並同意貴校得於法令規定許可範圍內蒐集、
處理、國際傳遞及利用本人個人資料。
I agree to authorize Soochow University to verify any information provided above. I fully understand that
the false statement, wrong information and fake documents in the application or violation of the Regulations
Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan may lead to the
expulsion from Soochow University and/or deportation from Taiwan. I also agree to authorize Soochow
University under a permitted extent to search, handle, undergo international transmission, and use my
personal information.

申請人簽名 Signature : ______(中文) / _____(English) ___ / ___/

東吳大學

申請入學資助者財力保證書

Financial Affidavit for International Applicants

【存款證明非申請人帳戶者,請附上本項資助者財力保證書】 If the certificate of deposit is not the applicant's account, please enclose the guarantor's financial affidavit

本人願擔保申請人在東吳大學就學及生活所需一切費用支出。 I hereby guarantee that the applicant's total living and tuition expenses while attending Soochow University will be paid in full.

此 致 Submitted to

東吳大學招生委員會 Soochow University Admissions Committee

保證人 Guarantor:		(簽章 Sig	nature)
關係 Relationship:			
護照號碼 Passport No.: (或身份證字號 ID No.)			
聯絡電話 Phone:			
電子郵件 Email:			
具結日期 Date:	年 Y/	月 M/	日 D

讀書計畫 STUDY PLAN

申請人 Applicant's name:

請依各系所規定以中文或英文(日文)書寫 Please write in Chinese or English or Japanese

第1頁 Page 1

讀書計畫 STUDY PLAN

第2頁 Page 2

學習資訊表 Other Information Form

中文語文能力 Chinese Language Skills

學習中文幾年?								
How many years	have you stu	udied						
Chinese?								
學習中文環境?	Where did y	ou study						
Chinese (high sc	hool, college	e, language	e					
institute)?								
您是否參加過任	何中文語		何種測驗					
文能力測驗?			If yes,			分數		
Have you taken a	ny Chinese		what is	what is		Score	Score	
language proficie	ncy tests?		the test?					
自我評估 Please evaluate your Chinese la		anguage skills.						
聽 Listening	□優 Exc	ellent	□佳 Good		□尚可 Average		差 Poor	
說 Speaking	□優 Exc	ellent	□佳 Good		□尚可 Average		差 Poor	
讀 Reading	□優 Exc	ellent	□佳 Good		□尚可 Average		差 Poor	
寫 Writing	□優 Exc	ellent	□佳 Good		□尚可 Average		差 Poor	

其他 others

健康情形 Health Condition	□優 Excellent [□尚可 OK []佳 Good]差 Poor	如有疾病請敘明	Please indicate the previous disease, if any
課外活動 Extra	acurricular Activities			
著作 Publications				
工作經歷 Work Experience				

您是如何得知本校外國學生招生訊息?

How did you learn about SCU international admission? (Multiple selections accepted)

【告知聲明】

Soochow University Privacy Statement

東吳大學於本次招生作業中,自東吳大學招生委員會取得學生之識別類、特 徵類、學習經歷類等個人資料作為本校(校友會、系友會)建立名單及招生聯繫之 用,並須基於「學生資料管理」之目的,向有意願就讀之錄取學生蒐集其他與就 學相關的資料,以供本校於學生求學期間及地區內的必要利用,例如學籍建立、 資料管理、教育行政、住宿安排、必要聯繫等。

您可依法行使請求查詢、閱覽、補充、更正;請求提供複製本;請求停止蒐 集、處理、利用;請求刪除個人資料等權利,請洽教務處招生組 02-28819471 轉 6068。(註:如未完整提供資料,將可能影響入學程序辦理。)

On the purposes of "Student Application", "Student data administration" > "Education or Training Administrative", "Investigation, statistics and research analysis", we would have to collect your personal information such as "Types of identification", "Types of characteristic", "Schools record", "Qualification or technique", "Finance", "Health condition", "Parents information" and your emergency contact information.

We would use these information to confirm your qualification, establish student list, arrange the courses and accommodation, apply for scholarship (we may provide you information to the Ministry of Education), make necessary contact and to accomplish any other purposes describe above during your student time in this university. (Please fill in all the fields; otherwise you may not finish this application.)

You can exercise the following rights by contacting us :

(1) any inquiry and request for a review of the personal information;

(2) any request to make duplications of the personal information;

(3) any request to supplement or correct the personal information;

(4) any request to discontinue collection, processing or use of personal information;

(5) any request to delete the personal information

Please contact +886 2 28819471 ext.6068

I have read the statement above and fully understood the content.

申請人簽名 Signature: _____ Date: _____